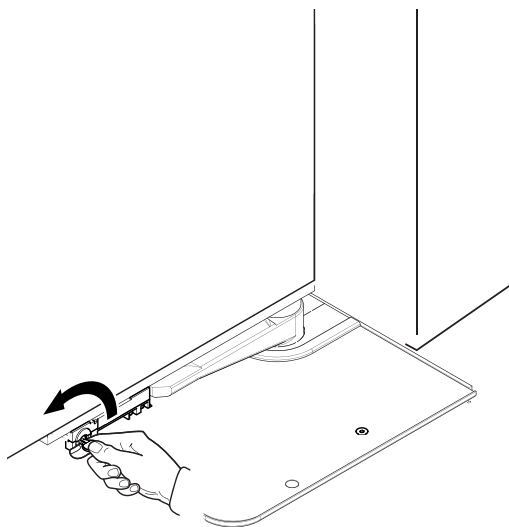


Automazioni per cancelli a battente FROG

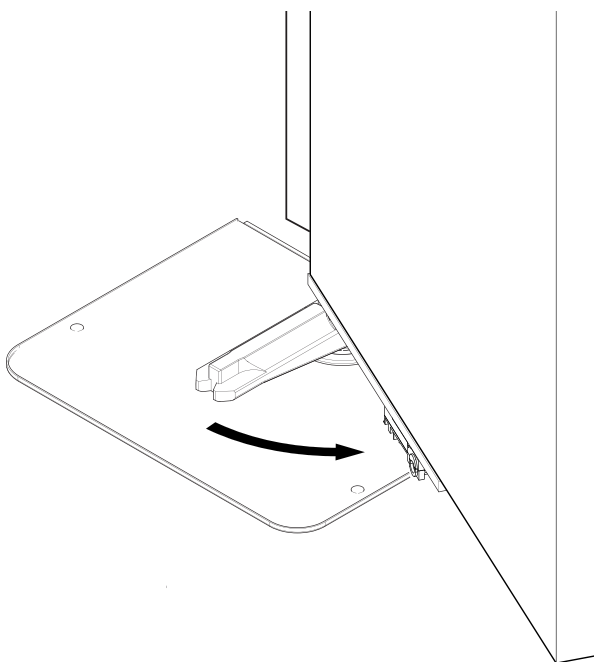
FA02023-IT**CE****EAC****FROG-X****MANUALE DI INSTALLAZIONE****IT****Italiano**



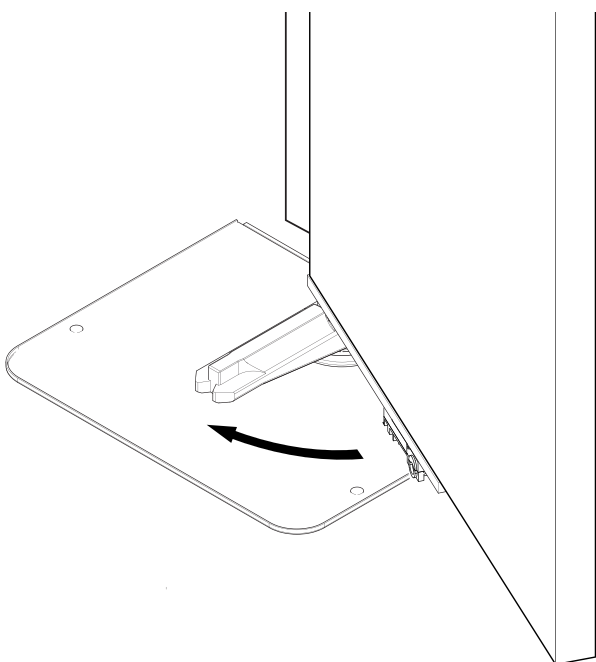
1



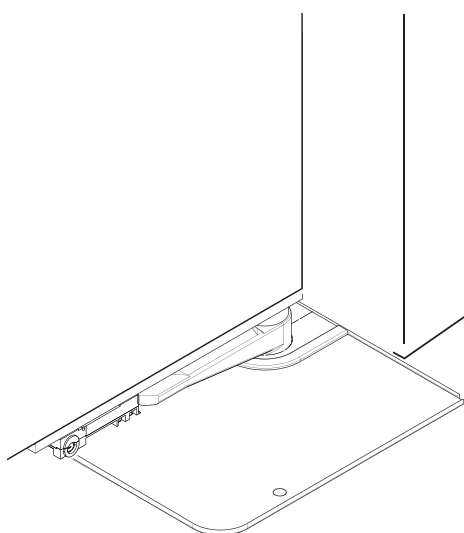
2



1



2



△ Importanti istruzioni di sicurezza.

△ Seguire tutte le istruzioni, in quanto un'installazione non corretta può portare a lesioni gravi.

△ Prima di procedere, leggere anche le avvertenze generali per l'utilizzatore.

Il prodotto deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente studiato e ogni altro uso è da considerarsi pericoloso.

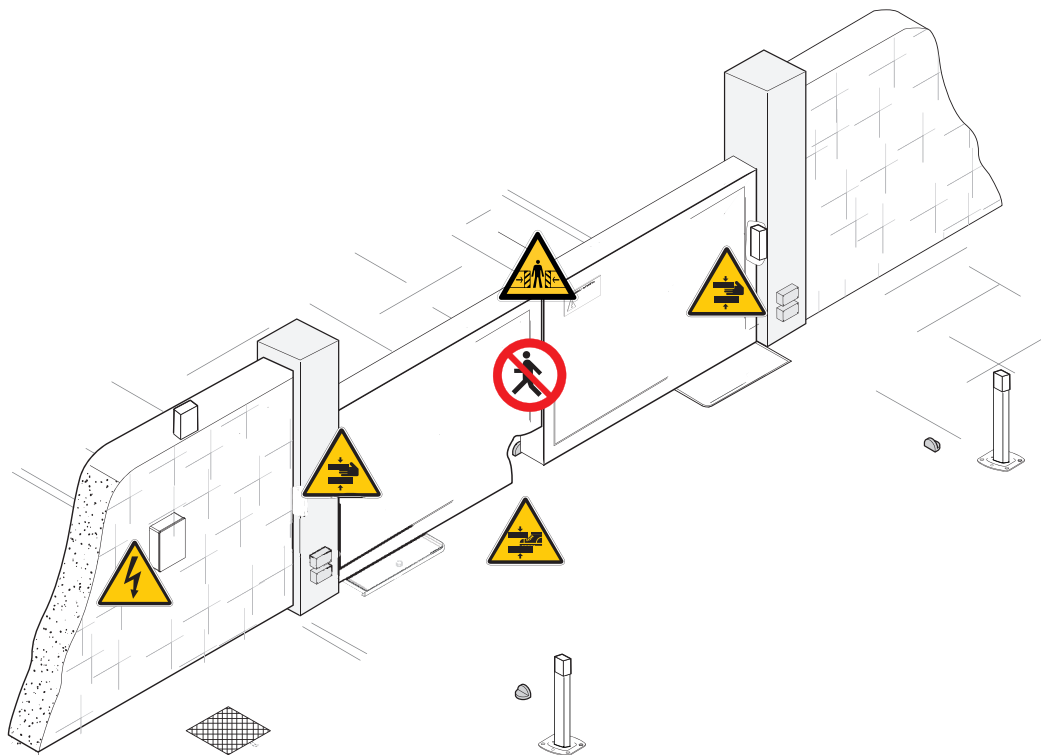
- Il produttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Il prodotto oggetto di questo manuale è definito ai sensi della Direttiva Macchine 2006/42/CE come una quasi-macchina.
- La quasi-macchina è un insieme che costituisce quasi una macchina, ma che, da solo, non è in grado di garantire un'applicazione ben determinata.
- Le quasi-macchine sono unicamente destinate ad essere incorporate o assemblate ad altre macchine o ad altre quasi-macchine o apparecchi per costituire una macchina disciplinata dalla Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- L'installazione finale deve essere conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e agli standard europei di riferimento vigenti.
- Il produttore declina ogni responsabilità per l'impiego di prodotti non originali; questo implica anche la decadenza della garanzia.
- Tutte le operazioni indicate in questo manuale devono essere effettuate esclusivamente da personale esperto e qualificato e nel pieno rispetto delle normative vigenti.
- La predisposizione dei cavi, la posa in opera, il collegamento e il collaudo si devono eseguire osservando la regola dell'arte, in ottemperanza alle norme e leggi vigenti.
- Tutti i componenti (e.g. attuatori, fotocellule, bordi sensibili, ecc.) necessari alla conformità dell'installazione finale in accordo alla Direttiva Macchine 2006/42/CE ed agli standard tecnici armonizzati di riferimento sono identificati nel catalogo generale dei prodotti CAME oppure nel sito internet www.came.com.
- Durante tutte le fasi dell'installazione assicurarsi di operare fuori tensione.
- Verificare che il range di temperature indicato sia adatto al luogo di installazione.
- L'apparecchio deve essere alimentato ad una tensione corrispondente al valore riportato nei dati di targa. L'alimentazione deve essere fornita tramite un sistema a bassissima tensione di sicurezza.
- Durante lo scavo per la posa della cassa di fondazione, prevedere un adeguato drenaggio al fine di evitare il ristagno dell'acqua all'interno della stessa.
- Assicurarsi che, nel luogo previsto per l'installazione, la cassa di fondazione non venga bagnata da getti d'acqua diretti (irrigatori, idropulitrici, ecc.) o in modo indiretto (rubinetti, canaline di scolo).
- Prevedere nella rete di alimentazione e conformemente alle regole di installazione, un adeguato dispositivo di disconnessione onnipolare, che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III.
- Delimitare adeguatamente l'intero sito per evitare l'accesso da parte di persone non autorizzate, in particolare minori e bambini.
- Nel caso di movimentazione manuale prevedere una persona per ogni 20 kg da sollevare; nel caso di movimentazione non manuale utilizzare opportuni mezzi per il sollevamento in sicurezza.
- Si raccomanda di utilizzare adeguate protezioni per evitare possibili pericoli meccanici dovuti alla presenza di persone nel raggio d'azione dell'automazione.
- I cavi elettrici devono passare attraverso apposite tubazioni, canaline e passacavi al fine di garantire un'adeguata protezione contro il danneggiamento meccanico.
- Assicurarsi che gli elementi meccanici in movimento abbiano un'adeguata distanza dal cablaggio realizzato.
- I cavi elettrici non devono entrare in contatto con parti che possono riscaldarsi durante l'uso (per esempio: motore e trasformatore).
- Prima di procedere con l'installazione, verificare che la parte guidata sia in buone condizioni meccaniche, e che si apra e si chiuda correttamente.
- Il prodotto non può essere utilizzato per automatizzare una parte guidata comprensiva di porta pedonale, a meno che l'azionamento non sia attivabile solo con la porta pedonale in posizione di sicurezza.
- Assicurarsi che sia evitato l'intrappolamento tra la parte guidata e le parti fisse circostanti a seguito del movimento della parte guidata stessa.
- Tutti i comandi fissi devono essere chiaramente visibili dopo l'installazione, in una posizione tale che la parte guidata sia visibile in maniera diretta, tuttavia lontani dalle parti in movimento. Nel caso di comando ad azione mantenuta, questo deve essere installato ad un'altezza minima di 1,5 m da terra e non deve essere accessibile al pubblico.

- In caso di funzionamento ad azione mantenuta, prevedere nell'impianto un pulsante di STOP che permetta la disconnessione dell'alimentazione principale dell'automazione al fine di bloccare il movimento della parte guidata.
- Se non già presente, applicare un'etichetta permanente che descriva come usare il meccanismo di sblocco manuale vicino al relativo elemento di azionamento.
- Assicurarsi che l'automazione sia stata regolata adeguatamente e che i dispositivi di sicurezza e protezione, così come lo sblocco manuale, funzionino correttamente.
- Prima della consegna all'utente, verificare la conformità dell'impianto alle norme armonizzate ed ai requisiti essenziali nella Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- Eventuali rischi residui devono essere segnalati mediante opportuni pittogrammi posizionati bene in vista e devono essere spiegati all'utilizzatore finale.
- Posizionare bene in vista la targa identificativa della macchina al completamento dell'installazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio di assistenza tecnica autorizzato, o comunque da personale debitamente qualificato, per evitare ogni rischio.
- Conservare questo manuale all'interno del fascicolo tecnico congiuntamente ai manuali degli altri dispositivi utilizzati per la realizzazione dell'impianto di automazione.
- Si raccomanda di consegnare all'utente finale tutti i manuali d'uso relativi ai prodotti che compongono la macchina finale.
- Il prodotto nella confezione originale del produttore può essere trasportato solo al chiuso (vagoni ferroviari, container, veicoli chiusi).
- Nel caso di malfunzionamento del prodotto, interromperne l'uso e contattare il centro assistenza autorizzato.

📖 Qualora il lotto di produzione non fosse immediatamente identificabile, contattare il servizio clienti.

📖 Le condizioni generali di vendita sono riportate nei listini prezzi ufficiali Came.

Punti di potenziale pericolo per le persone



Divieto di transito durante la manovra.



Pericolo di schiacciamento.



Pericolo di intrappolamento mani.



Pericolo di intrappolamento piedi.

Legenda

-  Questo simbolo indica parti da leggere con attenzione.
-  Questo simbolo indica parti riguardanti la sicurezza.
-  Questo simbolo indica cosa comunicare all'utente.
-  Le misure, se non diversamente indicato, sono in millimetri.

Descrizione

801MI-0030

Motoriduttore interrato brushless 24 V irreversibile con encoder nativo, Adaptive Speed & Torque Technology, gestione del movimento, rilevazione ostacoli e fermo anta in chiusura regolabile per cancelli a battente con ante fino a 4 m e 400 kg di peso. FROG-X è pilotato dal quadro comando dedicato 801QA-0170.

Destinazione d'uso

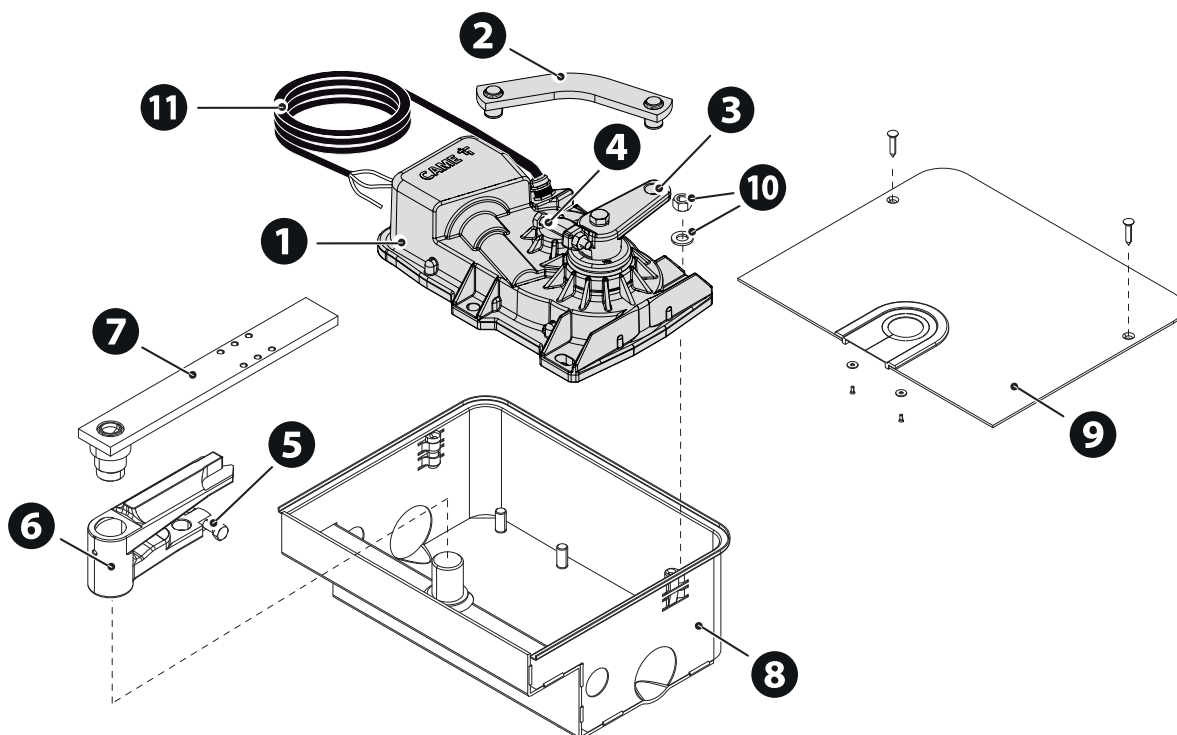
Soluzione a scomparsa per applicazioni residenziali o condominiali

 Ogni installazione e uso difforni da quanto indicato nel seguente manuale sono da considerarsi vietate.

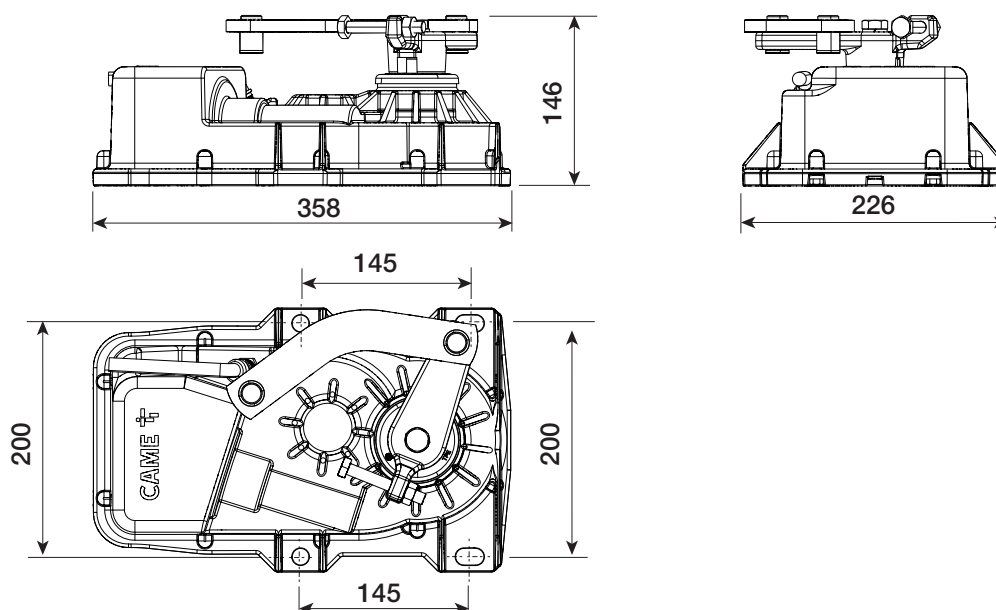
Descrizione delle parti

- | | |
|---|---|
| 1 Motoriduttore | 7 Staffa di fissaggio al cancello |
| 2 Leva di trasmissione del movimento | 8 Cassa di fondazione |
| 3 Braccio del motoriduttore | 9 Coperchio |
| 4 Vite per la regolazione del punto di finecorsa di chiusura | 10 Minuteria di fissaggio |
| 5 Vite per la regolazione del punto di finecorsa di apertura | 11 Cavo di alimentazione motoriduttore * |
| 6 Leva per l'aggancio dello sblocco | |

(*) Cavo multipolare 3 x 1,5 mm² (lunghezza 2,5 m)



Dimensioni



Limiti di impiego

⚠ Nei cancelli a battente, l'installazione di un'elettroserratura è sempre consigliata per assicurare una chiusura affidabile delle ante e per proteggere gli ingranaggi dei motoriduttori.

Nei motoriduttori irreversibili è sempre consigliata, ma diventa obbligatoria con ante di lunghezza superiore ai 2,5 m.

Nei motoriduttori reversibili è necessaria per garantire la chiusura dell'anta. In quest'ultimo caso, spetta comunque all'installatore la scelta di installarla, tenuto conto delle dimensioni e del tipo di anta (per esempio pannellata) e dell'area di installazione (per esempio un'area ventosa).

MODELLI	FROG-X				
Lunghezza anta (m)	4	3,5	3	2,5	2
Peso anta (kg)	400	500	600	700	800

Dati tecnici

MODELLI	FRG40DGX
Alimentazione (V - 50/60 Hz)	24 DC
Alimentazione motore (V)	24 DC
Potenza (W)	200
Corrente assorbita (A)	15
Temperatura d'esercizio (°C)	-20 ÷ +55
Coppia (Nm)	300
Tempo di apertura a 90° (s)	10-18
Cicli/ora	SERVIZIO CONTINUO
Grado di protezione (IP)	67
Classe di isolamento	III
Temperatura di stoccaggio (°C)*	-20 ÷ +70
Vita media (Cicli)**	250.000

(*) Prima dell'installazione, il prodotto va tenuto a temperatura ambiente nel caso di stoccaggio o trasporto a temperature molto basse o molto alte.

(**) La durata della vita media del prodotto indicata deve intendersi come un dato avente carattere puramente indicativo e stimato avendo in considerazione normali condizioni di utilizzo, nonché una corretta installazione e manutenzione del prodotto conforme alle indicazioni del manuale tecnico CAME. Detto dato è inoltre influenzato, anche sensibilmente, da ulteriori fattori variabili, quali a titolo esemplificativo e non esaustivo, le condizioni climatiche e ambientali (se presente, consultare la tabella MCBF). La vita media del prodotto non deve essere confusa con la garanzia del prodotto.

Tipi di cavi e spessori minimi

Lunghezza del cavo (m)	fino a 30
Alimentazione motore 24 V DC	3G x 2,5 mm ²

📖 In ambiente esterno, utilizzare cavi tipo H07RN-F conformi alla 60245 IEC 57 (IEC); in ambiente interno invece, utilizzare cavi tipo H05VV-F conformi alla 60227 IEC 53 (IEC).

📖 Qualora i cavi abbiano lunghezza diversa rispetto a quanto previsto in tabella, si determini la sezione dei cavi sulla base dell'effettivo assorbimento dei dispositivi collegati e secondo le prescrizioni indicate dalla normativa CEI EN 60204-1.

📖 Per i collegamenti che prevedano più carichi sulla stessa linea (sequenziali), il dimensionamento a tabella deve essere riconsiderato sulla base degli assorbimenti e delle distanze effettive. Per i collegamenti di prodotti non contemplati in questo manuale fa fede la documentazione allegata ai prodotti stessi.

INSTALLAZIONE

Le seguenti illustrazioni sono solo esempi in quanto lo spazio per il fissaggio dell'automazione e degli accessori varia a seconda della zona di installazione. Spetta all'installatore scegliere la soluzione più adatta.

Operazioni preliminari

Le operazioni preliminari all'installazione riguardano la posa della cassa di fondazione e il fissaggio dei dispositivi di sblocco. Fare riferimento ai manuali di installazione di questi prodotti.

Le figure che seguono si riferiscono a una installazione standard con motoriduttore a destra di un cancello con apertura verso l'interno.

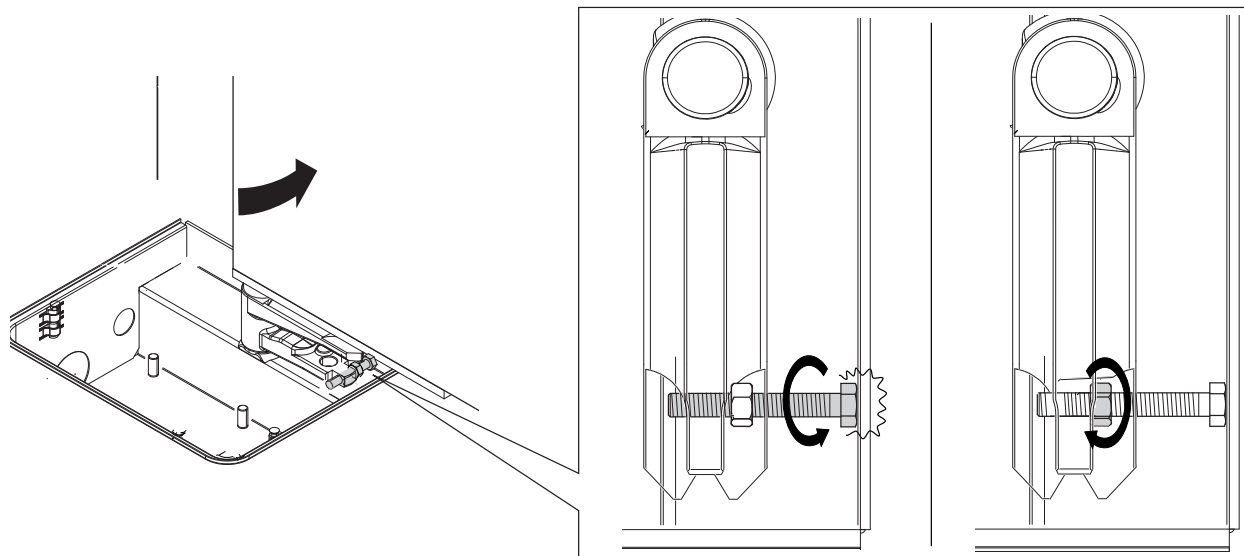
Determinazione del punto di finecorsa in apertura

Aprire l'anta fino al punto desiderato.

L'apertura massima dell'anta è pari a 110° .

Svitare la vite di regolazione del punto di finecorsa di apertura fino al contatto con la cassa di fondazione.

Stringere il dado per bloccare la posizione della vite.

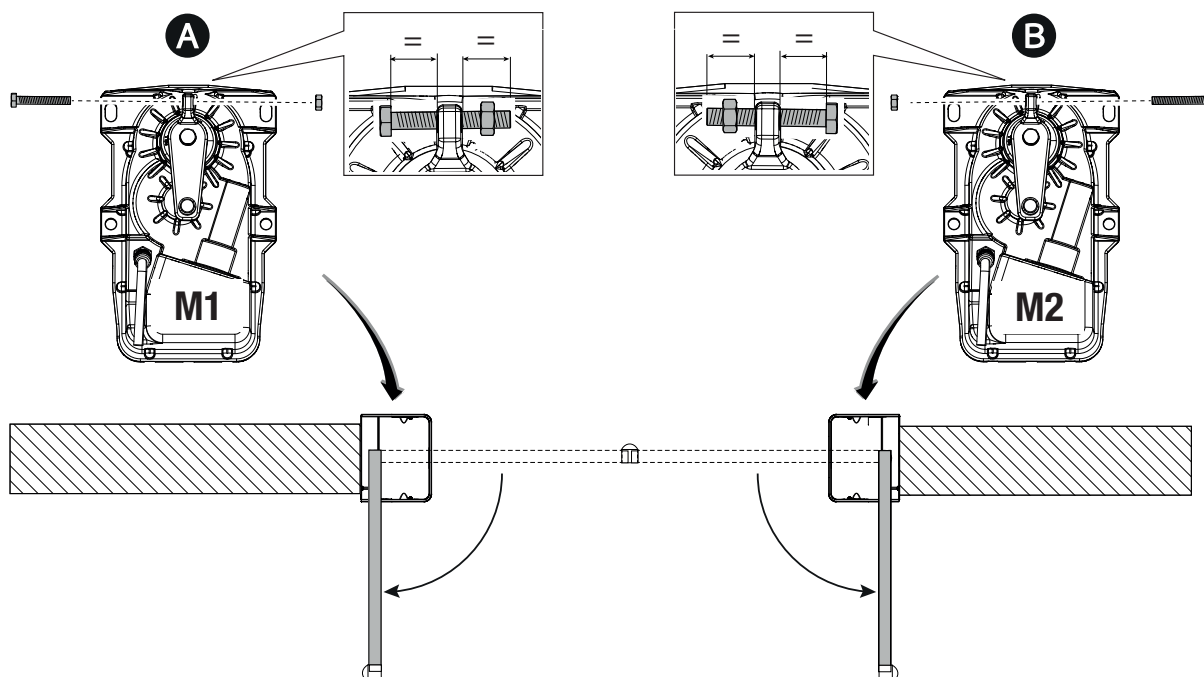


Preparazione e fissaggio del motoriduttore

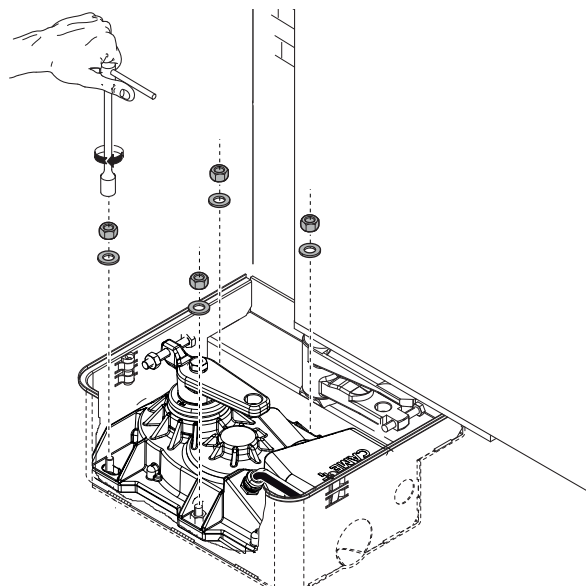
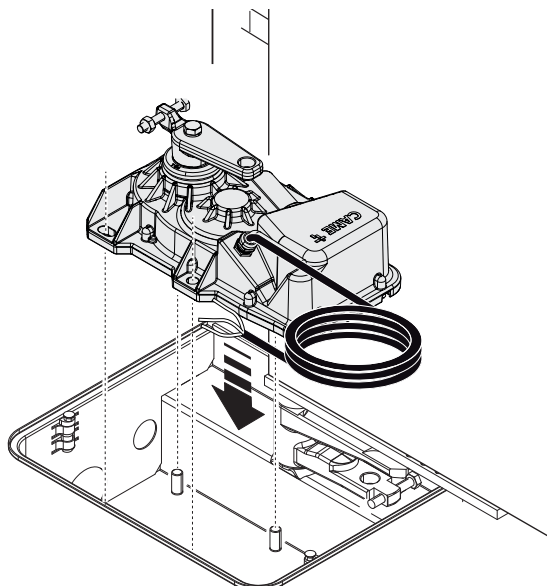
Inserire le viti e i dadi di finecorsa di chiusura nei bracci dei motoriduttori come da figura.

A Motoriduttore installato a sinistra (M1)

B Motoriduttore installato a destra (M2)



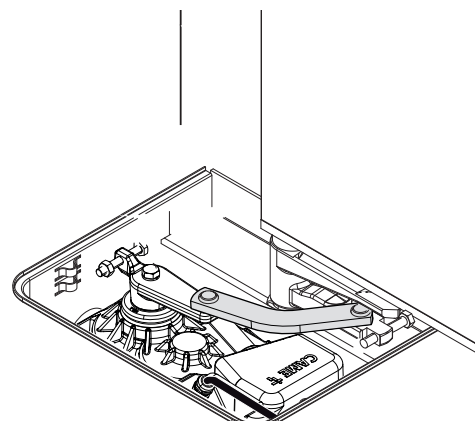
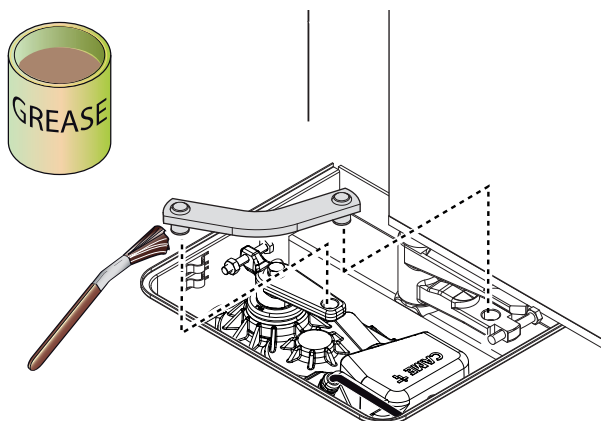
Posizionare il motoriduttore sopra ai perni filettati della cassa e fissarlo.



Lubrificare la leva di trasmissione.

Inserire la leva di trasmissione come indicato nei disegni.

 L'anta deve essere posizionata a 90° dalla battuta di chiusura.

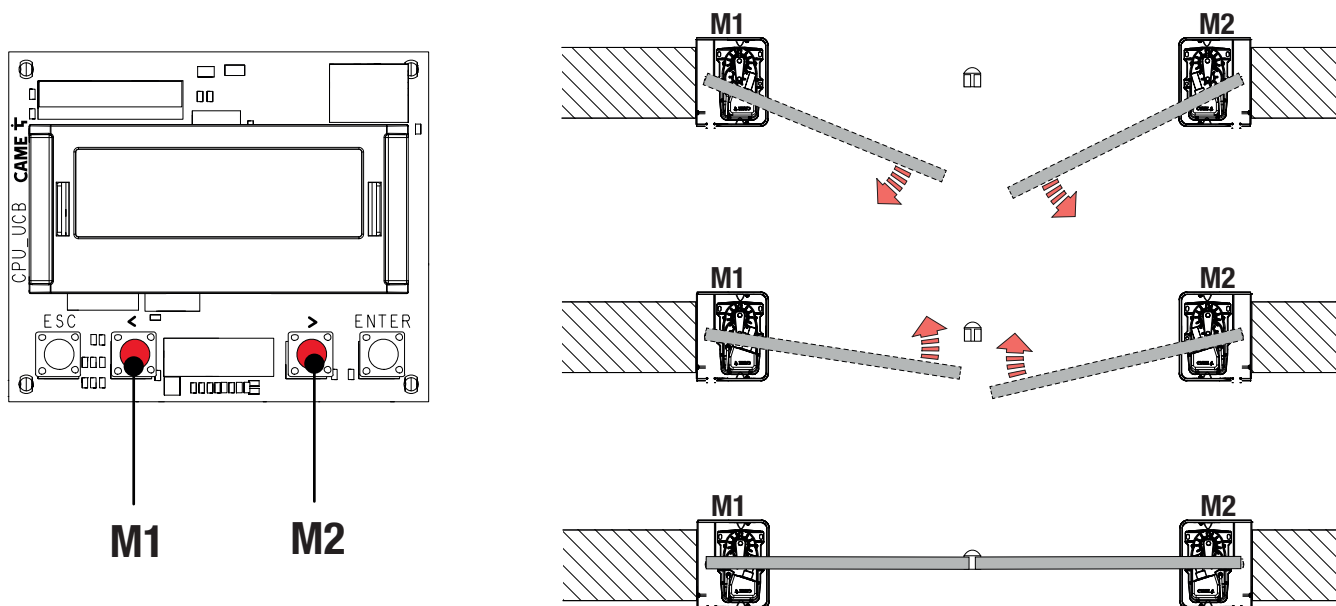


Procedura guidata e determinazione del punto di finecorsa in chiusura

Dal quadro comando, eseguire la procedura guidata seguendo le indicazioni riportate a display fino alla funzione prova motore.

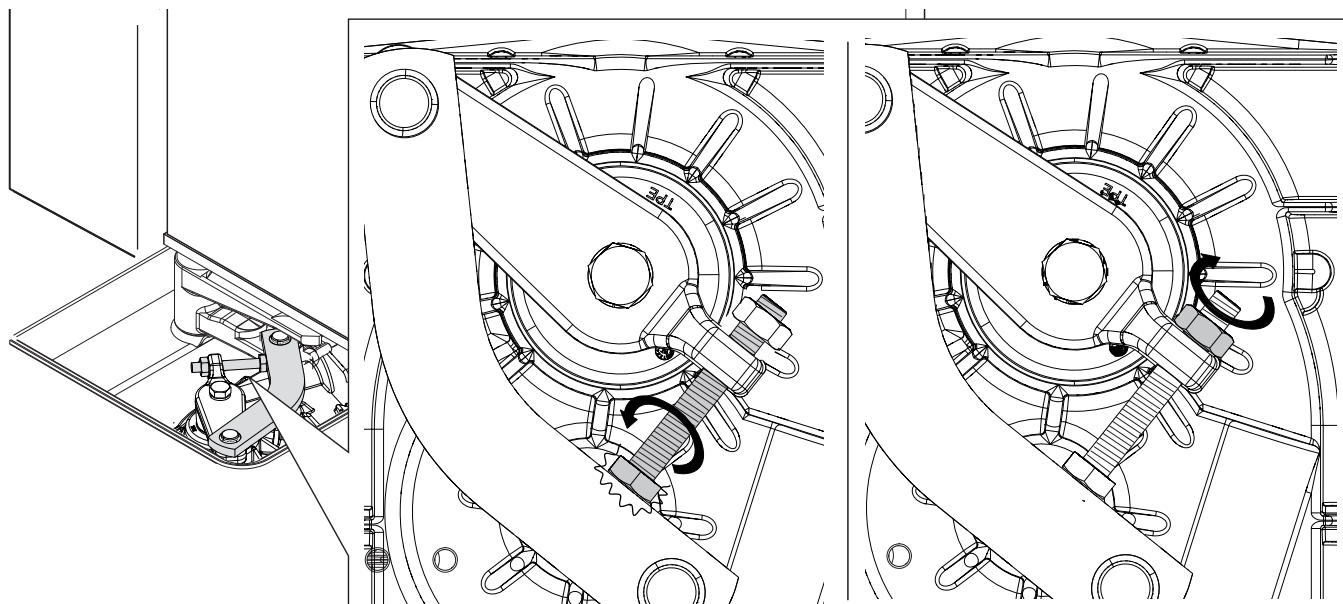
Con la funzione prova motore, posizionare le ante in battuta di chiusura utilizzando il tasto < per movimentare l'anta del motoriduttore M1 e il tasto > per movimentare l'anta del motoriduttore M2. Con il tasto premuto l'anta si apre, al rilascio del tasto l'anta si ferma, ripremendo il tasto e mantenendolo premuto l'anta si chiude.

 Assicurarsi che il motoriduttore non spinga l'anta in modo eccessivo sulla battuta, questo per non compromettere il funzionamento del dispositivo di sblocco. Nel dubbio, verificare che il dispositivo di sblocco funzioni correttamente.



Ad anta chiusa, svitare la vite di finecorsa di chiusura fino al contatto con la leva di trasmissione.

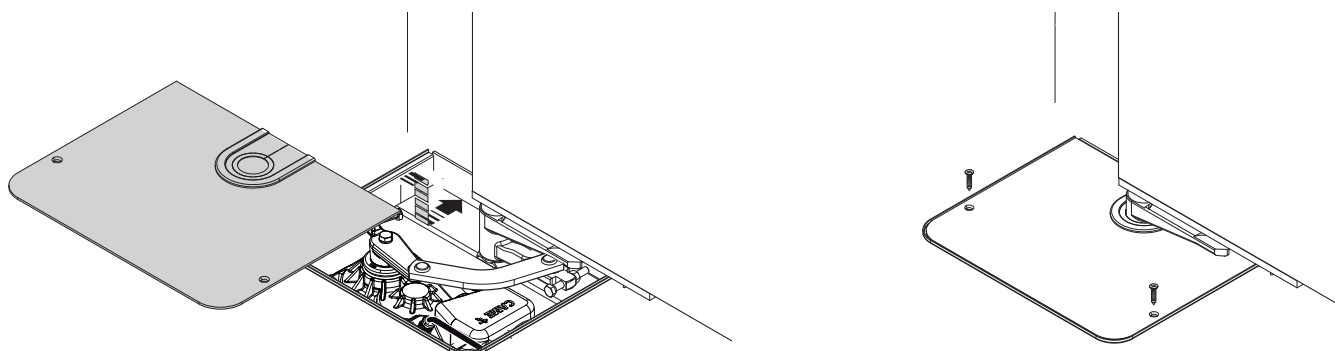
Stringere il dado per bloccare la posizione della vite.



Dopo aver regolato il punto di finecorsa chiude, proseguire con la procedura guidata eseguendo la taratura della corsa.

Operazioni finali

Fissare il coperchio.



Collegamenti elettrici

Collegare tutti i dispositivi di comando, sicurezza e segnalazione al quadro comando, vedi manuale di installazione del quadro comando.
Collegare i motoriduttori al quadro comando come indicato in figura.

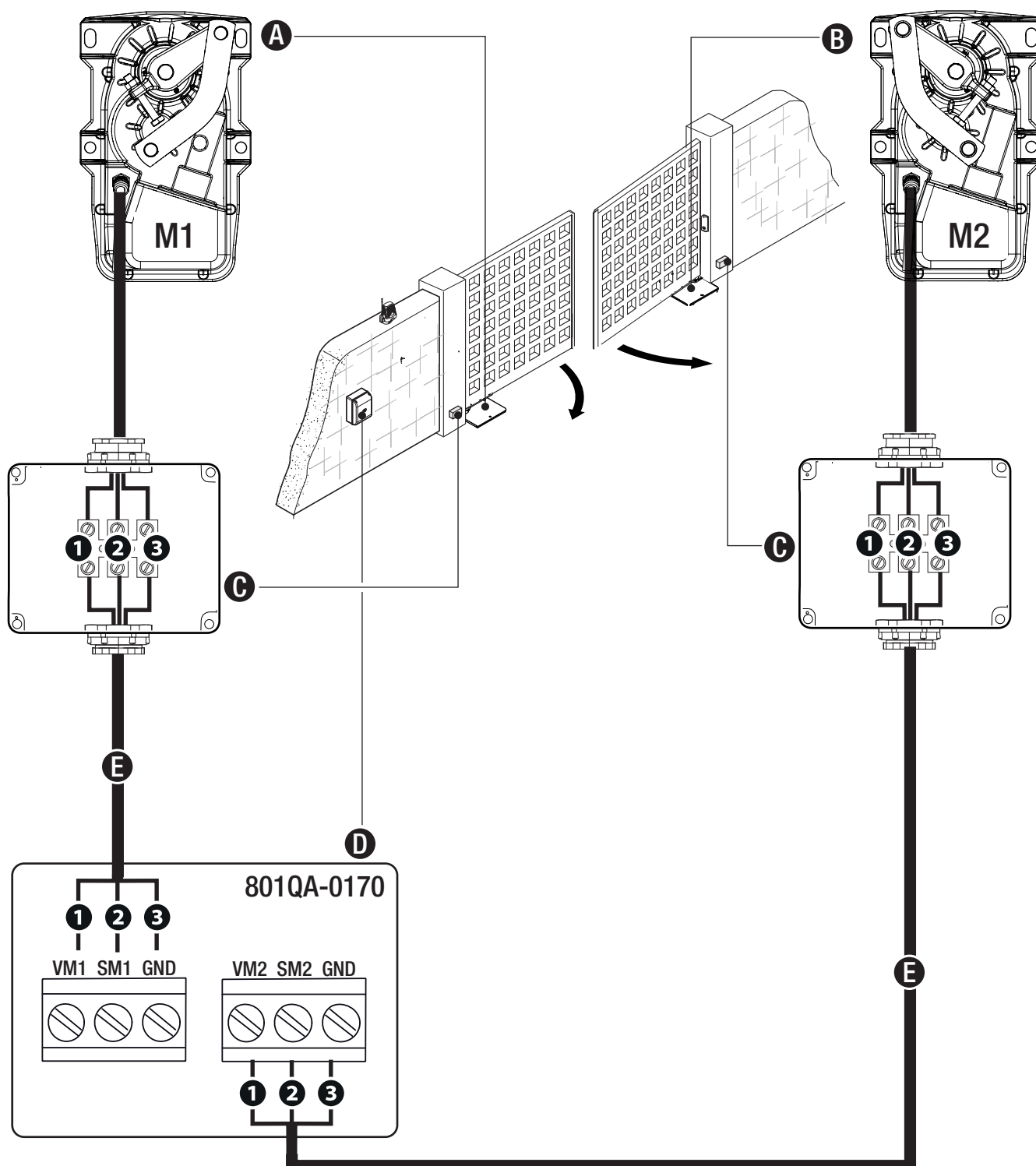
⚠ Prima di intervenire sul quadro di comando, togliere la tensione di linea e, se presenti, scollegare le batterie.

📖 Prevedere delle scatole di derivazione IP67 con morsettiere per i collegamenti.

- A** Motoriduttore ritardato in apertura (M1)
- B** Motoriduttore ritardato in chiusura (M2)
- C** Scatola di derivazione
- D** Quadro comando 801QA-0170
- E** Cavo H07RN-F 3x2,5 mm²

- 1** Cavo rosso
- 2** Cavo grigio
- 3** Cavo nero

📖 In caso di un impianto con un solo motoriduttore, i collegamenti elettrici vanno eseguiti sul motoriduttore (M2).



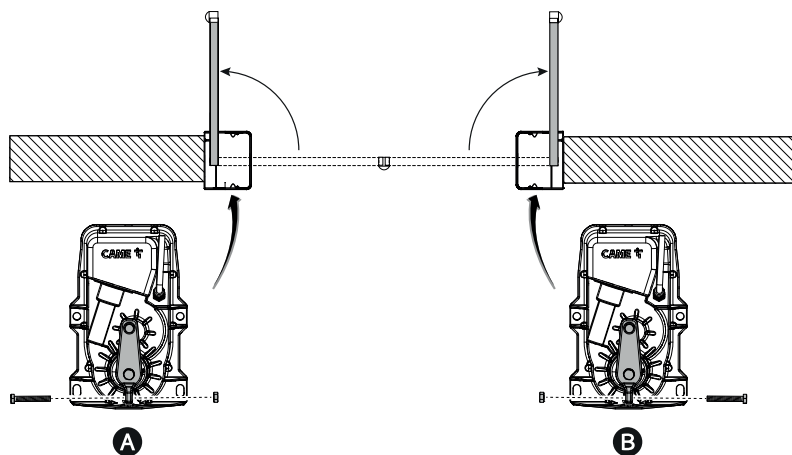
APERTURA VERSO L'ESTERNO

 Di seguito, sono descritte le operazioni diverse rispetto all'installazione standard.

Inserire la vite di regolazione del punto di finecorsa di chiusura nel braccio del motoriduttore.

A Motoriduttore installato a sinistra

B Motoriduttore installato a destra



A Motoriduttore ritardato in apertura

B Motoriduttore ritardato in chiusura

C Scatola di derivazione

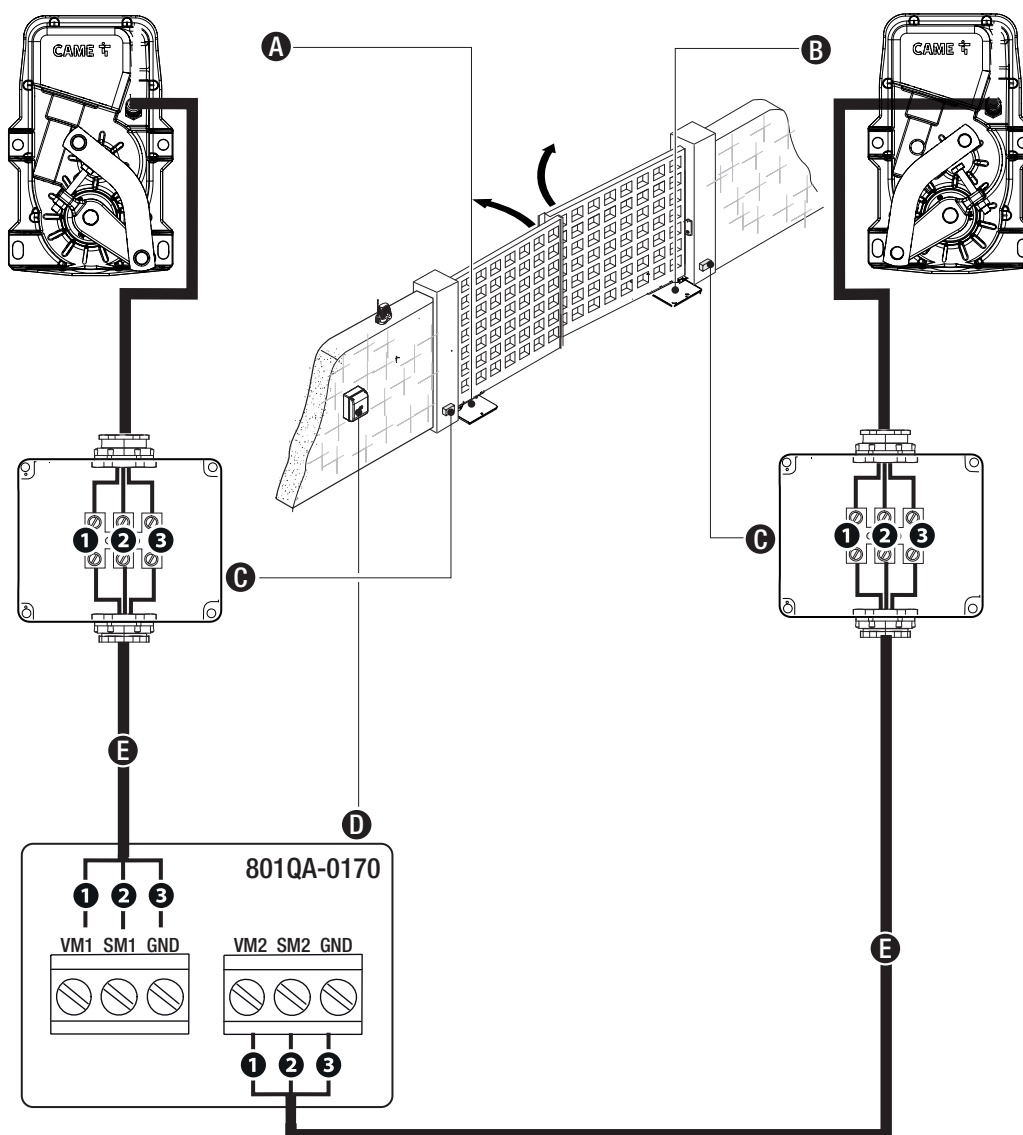
D Quadro comando 801QA-0170

E Cavo H07RN-F 3x2,5 mm²

1 Cavo rosso

2 Cavo grigio

3 Cavo nero



MCBF	
Modelli	801MI-0030
4 m - 400 kg	250.000
Anta cieca	-15%
Installazione in zona ventosa	-15%
Anta cieca installata in zona ventosa	-30%

 Le percentuali indicano di quanto si debba ridurre il numero di cicli in relazione al tipo e numero di accessori installati.

 Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia, manutenzione o sostituzione di parti, togliere l'alimentazione al dispositivo.

 Questo documento fornisce all'installatore le indicazioni sui controlli obbligatori durante gli interventi di manutenzione.

 Se l'impianto non viene utilizzato per lunghi periodi, per esempio nel caso di installazioni in luoghi ad apertura stagionale, è opportuno togliere l'alimentazione e, al ripristino, verificare il corretto funzionamento.

 Per le informazioni relative alla corretta installazione e alle regolazioni, consultare il manuale di installazione del prodotto.

 Per le informazioni relative alla scelta del prodotto e degli accessori, consultare il catalogo prodotti.

Ogni 25.000 cicli e comunque ogni 6 mesi di attività, sono obbligatori gli interventi di manutenzione di seguito indicati.

Eseguire un controllo generale e completo del serraggio della bulloneria.

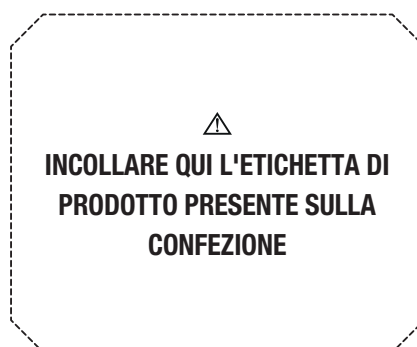
Lubrificare tutte le parti meccaniche in movimento.

Controllare il buon funzionamento dei dispositivi di segnalazione e di sicurezza.

Controllare lo stato di usura delle parti meccaniche in movimento e verificarne il corretto funzionamento.

Controllare l'efficienza del dispositivo di sblocco, eseguendo una manovra con anta libera. L'anta non deve trovare impedimenti.

Verificare l'integrità dei cavi e le loro connessioni.



CAME 

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier

Treviso - Italy

Tel. (+39) 0422 4940

Fax (+39) 0422 4941